

MISCELLANEA

ROMANIAN – ITALIAN – FRANCO – BELGIAN

Geomorphological workshop

Retrospect (1995- 2005)

Asociația Geomorfologilor din România

Associazione Italiana di Geografia Fisica e Geomorfologia

Groupe Francais de Géomorphologie

Association Belge de Geomorphologie

Accordo di collaborazione

1. Le basi della collaborazione tra i geomorfologi rumeni ed italiani, sono state messe nel 1994 dopo le discussioni e l'accordo verbale tra i professori Federici, Rodolfi, Panizza e Bălțeanu, Josan, Mac alla conferenza regionale di geomorfologia avvenuta a Praga.

2. Il presidente del gruppo italiano di geomorfologi, il professore Brancaccio, ha accettato la collaborazione con l'Associazione dei Geomorfologi Rumeni come scritto nella lettera del professore Rodolfi al professore Mac, vicepresidente del A.G.R.

3. In questa lettera si propone che il primo workshop fosse organizzato in Romania tenendo come tematica le frane.

4. Il gruppo italiano – rumeno si aveva proposto al inizio di studiare le frane, ma la tematica è stata diversificata e sviluppata con il tempo, come si puo osservare qui sotto

Dear Colleague, following the decision taken during the last meeting of the Italian Geomorphological Group, and of behalf of its actual President, Prof. Ludovico Brancaccio, I accepted to act as meeting point of a small group of colleagues working in the subject of movement, according your Proposal,

Prof. Giuliano Rodolfi.

1. Cluj-Napoca 1995 (5 – 8 X)

Il primo workshop rumeno-italiano sulle frane è stato organizzato a Cluj Napoca tra 5 e 8 ottobre 1995 e tra i partecipanti sono stati presenti anche i membri fondatori. I discorsi e i studii nel campo si sono basati sulle glimee in Transilvania.

Le presentazioni sono state pubblicate in *Studia Universitatis*, che contiene anche il rapporto finale firmato dal professore Mac:

On the basis of the reciprocal agreement between the Geomorphologist's Association from Italy, represented by Mario Panizza and Giuliano Rodolfi, and The Geomorphologist's Association from Romania, represented by Ioan Mac, Dan Balteanu and Nicolae Josan, which have been established in Prague, August 1994 in order to stimulate the relationship in the field of geomorphology between Romanian and Italy, it has been organized the first "Romanian - Italian Workshop on Landslide" in Cluj-Napoca, Romania between October 5 and October 8, 1995.

At this first workshop, have participated 8 geomorphologists from Italy and 8 geomorphologists from Romania. This meeting has had a work character and the accommodation and the meals were assured by the colleagues from Romania. The transport from Bucharest to Cluj-Napoca and from Cluj-Napoca to Bucharest was also assured by the Romanian part in order to enable the Italian colleagues a better Knowledge of the Romanian territory.

There have been presented 16 papers, either through direct presentation - in the first day of the workshop, or correlated with the concrete territorial aspects - in the field applications in the next days.

The discussion have constituted the base of analysis for the scientific problems and the direct demonstration in the field have brought concrete arguments upon the workshop's

themes and problems.

As a result of this first workshop the following ideas have been shaped:

1. the character of the workshop was most adequate in analyzing the scientific problems;
2. the participants have brought into discussion both varied problems and diversified regional models;
3. there are many similar approaches of the problems between the Italian specialists and the Romanian ones;
4. in the same time there are also personal opinions in explaining the genetic conditions, processes and mechanisms, concerning the landslides, fact which leads a good manner of reciprocal knowledge;
5. the practical applications held in the Transsylvanian Depression have offered to the Italian colleagues regional models with a special character, which will constitute common points for the future approaches in the field of landslides;
6. it has been established that is very useful to deepen the studies in cooperation and by accomplishing comparative analysis between the situation from Italy and Romania it would be possible to elaborate evolutionary (schemes, hypothesis) meetings;
7. to fulfill this target we will intensify the information exchanges between the geomorphologists from Italy and Romania, integrated in this workshop. In this sense, a similar workshop will be organized in Italy, in 1996;
8. the participants at the first workshop have decided to elaborate a volume which will contain the materials as a result of the activity developed in Romania. This volume will be coordinated by the geomorphologists from the "Babeş-Bolyai" University of Cluj-Napoca and also supported by the participant institutions from Romania. The papers will be collected till December thest, 1995,
9. the participants at the first workshop are extremely pleased for the effective cooperation and for the efficient experience exchange;
10. the future cooperations will be perfected

both as problematic and as organization, through a reciprocal agreement between the geomorphologists from Romania and Italy. Until the next workshop, which will take place in Italy, the following persons are designated for the keeping in touch and for the informations exchange: Giuliano Rodolfi (from Italy) and Profesor Mac (from Romania). After the second workshop from Italy another person will be named for the same attributions.

2. Camerino – Chieti 1996

Il secondo workshop (Camerino – Chieti, 1996) fa parte del V *Seminario Deformazioni Gravitative Profonde di Versante e Incontro Italo – Rumeno sulle Frane*; Di punto di vista tematico i dibattimenti sulle frane profonde di terra cominciate a Cluj Napoca continuano

3. Oradea 1998 (3 – 5 VI)

Al workshop di Oradea, 1998 (il terzo) la tematica comprese anche la dinamica dei versanti, con applicazioni nelle colline e i Monti Apuseni.

I articoli sono stati pubblicati nel *Analele Universităţii Oradea*, 1998

4. Firenze - Pisa 1999 (2 – 4 VI)

A partire dal workshop di Firenze i programmi di geomorfologia cominciano ad essere guardati non solo come fenomeni naturali ma anche in relazione con l'attività del uomo

5. Bucureşti 2000 (27 V – 3 VI)

Il workshop di Bucharest, organizzato da la Facoltà di Geografia e i Istituto di Geografia dell' Accademia Rumena, si ha imposto grazie a:

- una tematica più varia sopra i processi geomorfologici nelle zone tectonici
- una ricerca nel campo di cinque giorni (due nei Carpatii Curburii e tre in Delta Dunarii)
- nuove proposte di tematică – una tematică più ampia dei processi geomorfologi.

6. Bari 2001 (9-13.V)

Il sisto workshop, di Bari, è stato caratterizzato da:

- una tematicà molto varia
- ricerche nel campo (tre giorni) sopra il carst, il relievo vulcanico, la dinamica dei versanti, la dinamica fluviale, la dinamica costier, quindi tutto quello che ha di particolare il relievo di Puglia e Basilicata, la cultura e lo civilizzazione di queste zone.

7. Suceava 2002 (26 V – 1 VI)

Il workshop organizzato a Suceava ha proposto un dibattito sulla geomorfologia del ambiente delle regioni montane

- sono state riprese le discussioni sopra la necessità di agrandire il gruppo di lavoro con altri paesi. Il professore Alain Marre, presidente del gruppo francese di geomorfologi, si mostro interessato in affiliarsi
- i discorsi e le discussioni sono basate su gli aspetti pratici e interdisciplinari con applicazioni nei Carpatii Orientali
- l'applicazione pratica ha sottolineato anche la cultura e la civilizzazione

8. Camerino – Modena 2003 (4 – 9 VII)

Il workshop oraganizzato a Camerino e Modena con applicazioni nei Apenini Nordici, con una tema teoretica in aparenza, ho sottolineato il carattere pratico della geomorfologia

- è il primo simposio condotto da I.A.G. e i quattro paesi: Italia, Francia, Belgia, Rumania e da i presidenti: Dramis, Marre, Dapper, Popescu
- i articoli sono stati pubblicati

9. Reims 2004 (03 – 06 VI)

A partire dal nono workshop (Reims, Francia) si osserva la riorientazione del gruppo di lavoro verso geoarcheologia, una direzione interdisciplinaria, ma anche molto pratica

- il simposio ha incluso però anche altre sezione di geomorfologia, imponendosi nel studio del cuaternaria diversi metodi di ricerca, molto qualitativi

- si ha stabilito che il workshop di 2006, di Belgio – Gent, basato su la geoarcheologia fluviale

10. Mangalia 2005 (8 – 12 VI)

Organizzato in Romania a Mangalia, sul litorale rumeno del Mare Nero, il workshop anniversario dibattero problemi gemorfologici del ambiente

- din punto di vista geoarcheologico, il litorale rumeno ha un grande potenziale per degli investigazione

I risultati della calllaborazione dei geomorfologi rumeni ed italiani e poi anche degli francesi e belgiani si concretizzano brevemente nelle direzioni:

Scientifico:

- il conoscenza e il confronto del livello di ricerca dei quatro paesi, il scambio di metodi, concetti, idee. Questo aspetto è stato favorito dalle specializzazione dei geomorfologi in relazione con la geologia o la geografia
- il conoscenza di qualche problemi speciali del relievo d' Italia, Romania e Francia
- il conoscenza della cultura e la civilizzazione di qusti popoli nel campo
- la diversificazione della tematica del workshop, a partire da i frane di terra fino alla geomorfologia pratica, nuove direzioni della ricerca geomorfologica
- Relazioni di collaborazione nel programma Erasmus - Socrates e per la specializzazione di dottorato
- più di 60 studenti rumeni (nel periodo 1999-2005) hanno studiato nelle università di Bari, Roma, Modena, Camerino, Firenze, Palermo, Reims, Paris XII inseguito a i accordi tra i professori che si conoscerono durante gli workshop
- gli studenti d'italia (più pochi) hanno inseguito dei corsi nelle università di Romania (Bucuresti, Cluj Napoca, Oradea, Suceava), anche per la elaborazione di alcuni tesi
- dei corsi presentati da i professori in Italia, Romania, Francia.
- la progressione di alcuni professori giovani

- nelle università d'Italia (Bari, Modena, Roma)
- dei dottorati in collaborazione o la preparazione del dottorato sotto la guida di alcuni specialisti d'Italia
 - l'elaborazione di alcuni libri in collaborazione
 - l'elaborazione di alcuni articoli in collaborazione e l'accesso alla pubblicazione dei geomorfologi rumeni nelle pubblicazioni di specialità d'Italia
 - contratti di ricerca, realizzati o pronti a realizzarsi

L'agrandimento del gruppo di ricerca dei geomorfologi d'Italia e Romania con professori di Francia e Belgio permette una diversificazione della tematica, e anche una conoscenza più profonda del rilievo di punto di vista teorico e pratico non solo per i paesi già menzionati ma anche per altri territori fra il **carattere internazionale del workshop.**

Ringraziamo quindi a i fondatori del gruppo di lavoro, ma anche a quelli dedicati che hanno contribuito a l'idea di unità, continuità e sviluppo della sua attività.

Florina GRECU

The Xth Romanian – Italian – Franco – Belgian Geomorphologic Meeting, Romania, Mangalia 8 – 12 June 2005



Early June, took place the well-established scientific meeting of the Romanian, Italian, French and Belgian geomorphologists on the occasion of the Xth International Workshop discussing *Geomorphology and Environment*. This prestigious scientific meeting was hosted in old Callatis, Dobrogea.

The opening speech was delivered by professor Emil Vespremeanu, president of the Romanian Association of Geomorphology. The Italian, French and Belgian associations of geo-

morphology also voiced their thoughts through professor Dorian Castaldini, professor Eric Fouache and professor Morgan De Dapper.

The workshop was opened by a retrospective exhibition, put together by professor Florina Grecu, an emotional moment for most of the participants.

The awarding of the Xth workshop participation diplomas was another special moment.

During the two days, dedicated to scientific discussions, 22 studies approaching a vast geomorphologic thematic were presented. On this